

Upitnik za agencije

Original poslati na adresu: Schmetterling Reisen d.o.o., Slavka Rodica 14, 11090 Beograd, +381 (0) 60 3009599, i-mejl: marin.ilic@schmetterling-international.de

1. Naziv i osnovni podaci

Turistička agencija
(Reisebüro)

Telefon
(Tel-Nr.)

Ulica
(Straße)

Faks
(Fax-Nr.)

Država/Poštanski broj/Mesto
(Land, PLZ, Ort)

i-mejl
(E-Mail)

Poštanski fah
(Postfach)

Internet stranica
(Internetseite)

2. Privatna adresa vlasnika/direktora (Privatanschrift Inhaber/ Geschäftsführer:)

Ime, prezime
(Vor- und Zuname)

Mobilni za hitne pozive
(Notruf/ Handy)

Ulica
(Straße)

Poštanski broj, Mesto
(PLZ, Ort)

i-mejl vlasniku
(E-Mail an Inhaber)

3. **Pravna forma** Preduzetnik d.o.o. OD AD KD druga _____
(Rechtsform:) (Einzelfirma) (GmbH) (GbR) (AG) (KG) (andere)

4. **PIB:** _____ (potrebna i kopija rešenja iz APR-a, za PIB, za OTP licencu, za IATA licencu, ID list agencije)
(Steuernummer)

5. **Preko koje agencije trenutno štampate Vaše avio karte** _____

6. **Podaci o računu** RSD EUR **Naziv banke i mesto:** _____
(Bankverbindung) (Bankname und Ort)

Vlasnik računa: _____
(Kontoinhaber)

Broj računa / IBAN: _____
(Kontonummer)

Swift Code (BIC) za devizni račun: _____
(Swift Code für € Konto)

7. **Ja/mi sam/smo primili do znanja, da dupla članstva kod kooperacija nisu moguća.**
(Ich/Wir habe/n registriert, dass Doppelmitgliedschaften bei Kooperationen nicht möglich sind.)

8. **Dali je postojala saradnja sa drugim kooperacijama?** (Bestand eine Zusammenarbeit mit anderen Kooperationen?)
 Ne (Nein) Da, sa _____ od _____ do _____
(Ja, mit) (von) (bis)

Priložite otkazno pismo! (Bitte Kündigungsbestätigung beilegen!)

Kroz moj potpis potvrđujem potpunost navedenih podataka. Svaka promena kod ovih podataka će biti neposredno dostavljena Schmetterling-u putem mejla.

.....
Mesto, Datum
(Ort, Datum)

.....
Pečat
(Stempel)

.....
Pravno obavezujući potpis
(Rechtsverbindliche Unterschrift)